

Stenografični zapisnik

druge seje

deželnega zbora ljubljanskega

dné 26. septembra l. 1881.

Nazoči: Prvosednik: deželni glavar Gustav grof Thurn-Valsassina. — Vladini zastopnik: deželni predsednik Andrej Winkler. — Vsi članovi razun knezoškof dr. Pogačar, dr. vitez Bleiweis, Dollhof, Klun, Pakiž, Šavnik, dr. vitez Vesteneck, dr. Zarnik.

Dnevni red:

- 1.) Branje zapisnika o seji dné 24. septembra 1881.
- 2.) Naznanila zborničnega predsedstva.
- 3.) Vladna predloga z načrtom postave, kako naj se uravna šolsko obiskovanje na c. kr. rudniški šoli v Idriji in na privatnih šolah s pravico javnosti.
- 4.) Vladna predloga gledé vprašanja, kako bi se odpravile neugodnosti sedanje dvojne uprave.

Obseg: Glej dnevni red. — Vladna predloga o državno-pravni razmeri Žumberka in Marjinega dola. — Predlog gosp. poslanca Potočnika in drugih gledé zidanja železnice iz Trsta čez Razdrto in Loko. — Peticije.

Seja se začne ob 30. minuti črez 10. uro.

Stenographischer Bericht

der zweiten Sitzung

des Landtages zu Laibach

am 26. September 1881.

Anwesende: Vorsitzender: Landeshauptmann Gustav Graf Thurn-Valsassina. — Vertreter der k. k. Regierung: Landespräsident Andreas Winkler. — Sämmtliche Mitglieder mit Ausnahme von: Fürstbischof Dr. Pogačar, Dr. Ritter von Bleiweis, Dollhof, Klun, Pakiž, Šavnik, Dr. Ritter v. Vesteneck, Dr. Zarnik.

Tagesordnung:

- 1.) Lesung des Sitzungsprotokolles vom 24. September 1881.
- 2.) Mittheilungen des Landtagspräsidiums.
- 3.) Regierungsvorlage, betreffend den Gesetzentwurf zur Regelung des Schulbesuches an der Werkschule in Idria und an den mit dem Öffentlichkeitsrechte versehenen Privatschulen.
- 4.) Regierungsvorlage über die Frage der thunlichsten Beseitigung der Nachtheile der bestehenden Doppelverwaltung.

Inhalt: Sieh Tagesordnung. — Regierungsvorlage, betreffend die staatsrechtliche Zugehörigkeit von Sichelburg und Marienthal. — Antrag des Herrn Abgeordneten Potočnik und Genossen betreffs des Eisenbahnbaues Triest-Prävald-Lack. — Petitionen.

Beginn der Sitzung 10 Uhr 30 Minuten.

1.) Branje zapisnika o seji dne 24. septembra 1881.

1.) Lesung des Sitzungsprotokolles vom 24. September 1881.

Landeshauptmann:

Ich constatire die Beschlussfähigkeit des hohen Hauses, eröffne die Sitzung und ersuche den Herrn Schriftführer, das Protokoll der vorigen Sitzung zu verlesen. Ich würde mir den Antrag erlauben, das Sitzungsprotokoll, wie es bisher üblich war, abwechselnd in der deutschen und slovenischen Sprache zur Verlesung zu bringen und das zweite nicht zur Verlesung gelangende Protokoll von den Herren Verificatoren genehmigen zu lassen. (Prirduje se — Zustimmung.)

Ich ersuche nun den Herrn Schriftführer, das Protokoll über die erste Landtagsitzung in slovenischer Sprache zu verlesen.

(Zapisnikar prebere zapisnik zadnje seje v slovenskem jeziku — Der Schriftführer verliest das Protokoll der letzten Sitzung in slovenischer Sprache.)

Wenn gegen die Fassung des eben verlesenen Protokolls keine Einwendung erhoben wird (nikče se ne oglasi — niemand meldet sich), so erkläre ich dasselbe für genehmiget.

Der Herr Landespräsident hat das Wort.

Landespräsident Andreas Winkler:

Ich habe die Ehre, dem hohen Hause mitzutheilen, daß mit Erlaß des hohen Ministeriums vom 16. d. M. eine neuerliche Regierungsvorlage mir zugekommen ist, und zwar betreffend die staatsrechtliche Zugehörigkeit des ehemaligen Sichelburger Militärgrenz-Districtes sowie der Gemeinde Marienthal. Ueber diese Angelegenheit erbittet sich die Regierung ein Gutachten des hohen Landtages im Sinne des § 19, Z. 2, der krain. Landesordnung. Ich erlaube mir, den betreffenden Act dem Herrn Landeshauptmanne mit dem Ersuchen zu übergeben, diese Angelegenheit der geschäftsordnungsmäßigen Behandlung zuführen zu wollen.

Landeshauptmann:

Ich werde diese Regierungsvorlage in Druck legen und an die Herren Abgeordneten vertheilen lassen.

2.) Naznanila zborničnega predsedstva.

2.) Mittheilungen des Landtagspräsidiums.

Landeshauptmann:

Ich überreiche im Namen des Landesausschusses nachstehende Petitionen:

Petition des Schullehrers Mathias Rant in Prem wegen Einführung des Unterrichtes in weiblichen Handarbeiten an den Volksschulen.

(Izroči se peticijskemu odseku — Wird dem Petitionsausschusse zugewiesen.)

Petition des Schullehrers Mathias Rant in Prem um Förderung der Einführung der Weidencultur und Korbflechtereie im Dornegg-Bremer-Thale.

(Izroči se peticijskemu odseku — Wird dem Petitionsausschusse zugewiesen.)

Petition der Gemeinde Adelsberg um Erlassung eines Landesgesetzes zur Erleichterung der Militäreinquartierungslast bei den Truppendivisionsübungen.

(Izroči se upravnemu odseku — Wird dem Verwaltungsausschusse zugewiesen.)

Gesuch des Aylvereines an der Wiener Universität um Subvention.

(Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Petition der landschaftlichen Amtsdienner um Gewährung von Naturalquartieren oder Quartiergeldern.

(Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Petition des Martin Biller um Belassung der Gnadengabe für die Zwangsarbeitshaus-Auffehererwaise Antonia Krašovec.

(Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Petition des Josef Vesel, Schüler an der Akademie der bildenden Künste in Wien, um Unterstützung.

(Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Petition der Stadtgemeinde Stein um Subvention für die Straßenumlegung am Klanec.

(Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Herr Abgeordneter Deschmann überreicht ein Gesuch des Unterstützungsvereines der Bergakademiker in Leoben um Subvention.

(Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Weiters habe ich zu bemerken, daß der Herr Abgeordnete Šavnik um Urlaub für den heutigen Tag angesucht hat und ich ihm denselben bewilligt habe.

Der Herr Abgeordnete Potočnik und Genossen haben einen selbständigen Antrag eingebracht, und ich bitte den Herrn Schriftführer, denselben zu verlesen.

(Zapisnikar bere — liest:)

Visoki deželni zbor!

Z ozirom na § 10. opravnega reda in opiraje se na javno mnenje, potem z ozirom na razložbo, ki jo je imel gospod deželni glavar Terzaškega mesta v pervej seji letošnjega deželnega zbora, predlagajo podpisani naslednji samostalni nasvèt:

Slavni deželni zbor naj sklene:

a) Naj se dela na to, da se kar najbrže naredi državna postava, po kateri se napravi železnica iz Trsta čez Razdrto na Loko, ker bi bila ta železnica edina, ki bi, držeča naravnost proti severu, močno ustrezala tako splošnim državnim, kakor posebnim koristim kranjske dežele.

b) Da bi se pri tem gledalo na to, da dotična postava naročito izreče, da naj bo črta Trst-Loka

le prvi del za nadaljevanje železnice od Loke proti Lauensdorfu.

- c) Za pretresovanje tega nasveta naj se izvoli odbor 5 udov, ki naj svoje predloge o tej reči še v tej sesiji stavi.

V Ljubljani 26. septembra 1881.

Hoher Landtag!

Mit Bezug auf den § 10 der Geschäftsordnung und gestützt auf die öffentliche Meinung, dann mit Bezug auf den vom Herrn Landeshauptmann der reichsunmittelbaren Stadt Triest in der diesjährigen Eröffnungssitzung am 24. d. M. gehaltenen Vortrag stellen die Gefertigten folgenden selbständigen Antrag:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

- a) dahin zu wirken, daß in der kürzesten Frist ein Reichsgesetz zustande komme behufs Erbauung einer Eisenbahnlinie von Triest über Präwald nach Lač, da diese Bahn die einzige wäre, welche direct nach Norden führend, den allgemeinen Interessen des Staates und den besonderen Interessen von Krain im hohen Grade entsprechen würde;
- b) darauf Bedacht zu nehmen, daß in dem betreffenden Gesetze ausdrücklich erklärt werde, es sei die Linie Triest-Lač nur die erste Theilstrecke für die weitere Verfolgung der Bahn in der Richtung von Lač nach Lauensdorf, welche ebenfalls nach Vollendung der betreffenden Studien durchgeführt werden soll;
- c) zur Vorberathung über diese Eisenbahnfrage sei ein 5gliedriger Ausschuss zu wählen, welcher seine diesfälligen Anträge noch in der heurigen Landtagsession zu erstatten hätte.

Laibach am 26. September 1881.

J. Potočnik.
L. Svetec.
Pfeifer.
Navratil.
Otton Detela.
M. Lavrenčič.
M. Kobler.
Dr. Poklukar.
L. Robič.
Dr. Bošnjak.

Ich werde diesen Antrag auf die Tagesordnung der nächsten Sitzung stellen und dem Herrn Antragsteller zur Begründung desselben das Wort ertheilen.

- 3.) Vladna predloga z načrtom postave, kako naj se uravna šolsko obiskovanje na c. kr. rudniški šoli v Idriji in na privatnih šolah s pravico javnosti.
- 3.) Regierungsvorlage, betreffend den Gesetzentwurf zur Regelung des Schulbesuches an der Werks-

Schule in Idria und an den mit dem Öffentlichkeitsrechte versehenen Privatschulen.

Trotzdem nach der Geschäftsordnung jeder Bericht, bevor er auf die Tagesordnung gesetzt wird, mindestens 48 Stunden in den Händen der Herren Abgeordneten sich befinden soll, dieser Bericht aber erst soeben vertheilt wurde, stelle ich zur Vereinfachung der Geschäftsführung den Antrag, diesen Gegenstand sofort dem Verwaltungsausschusse zuzuweisen. (Obvelja — Angenommen.)

- 4.) Vladna predloga gledé vprašanja, kako bi se odpravile neugodnosti sedanje dvojne uprave.
- 3.) Regierungsvorlage über die Frage der thunlichsten Beseitigung der Nachteile der bestehenden Doppelverwaltung.

Betreffend die formelle Behandlung dieses Gegenstandes erwarte ich einen Antrag von Seite des hohen Hauses.

Abgeordneter Freiherr von Apfaltrern:

Ich würde mir erlauben, diese Regierungsvorlage einem eigens zu diesem Zwecke zu wählenden Ausschusse, welcher aus 5 Mitgliedern zu bestehen hätte, zur Berichterstattung über diesen Gegenstand zuzuweisen. (Podpira se — Wird unterstützt.)

Poslanec Detela:

Jaz bi predlagal, da bi se izvolil odsek 7 udov, ker bi bilo dobro, da se stvar že v odseku natanko pretresa, ker bodo potem tudi v zbornici debate krajše.

Abgeordneter Freiherr von Apfaltrern:

Ich nehme nicht den geringsten Anstand, dieser Verbesserung meines Antrages beizustimmen, und erkläre mich mit der Wahl von 7 Mitgliedern für diesen Ausschuss einverstanden, jedoch würde ich wünschen, die Wahl in der heutigen Sitzung nicht vorzunehmen, nachdem eine gewisse Vorberathung für die sehr schwer zu behandelnde Vorlage betreffs der Auswahl der Herren Landtagsmitglieder eintreten muß.

Landeshauptmann:

Ich bringe den Antrag des Herrn Abgeordneten Detela, in diesen Ausschuss 7 Mitglieder zu wählen, zur Abstimmung. (Obvelja — Angenommen.)

Ich werde die Wahl dieses Ausschusses auf die Tagesordnung der nächsten Sitzung setzen.

Da uns jedwedes Verhandlungsmaterial fehlt, so bin ich nicht in der Lage, den Tag und die Stunde der nächsten Sitzung bekannt zu geben. Ich erbitte mir die Ermäch-

tigung, den Tag der nächsten Sitzung im schriftlichen Wege bekanntgeben und die Tagesordnung selbst feststellen zu dürfen. (Pritrduje se — Zustimmung.)

Poslanec dr. Poklukar:

Jaz bi nasvetoval, da v prihodnji seji na vsak način pride na vrsto predlog gosp. Potočnika in volitev odseka, katerega voliti smo ravno sklenili. Želel bi bil, da bi se ta odsek danes volil in v ta namen seja pretrgala. Če pa gospodje une (desne — rechte) strani želé, da se vrši volitev še-le v prihodnji seji, temu nimam ugovarjati in le prosim, da stvar prihodnjič pride na vrsto.

Landeshauptmann:

Ich werde diesem Wunsche entsprechen.

Abgeordneter Dr. Ritter v. Kaltenegger:

Als Obmann des Finanzausschusses erlaube ich mir den Herrn Landeshauptmann zu bitten, die Mitglieder dieses Ausschusses für heute Nachmittag 5 Uhr zu einer Sitzung einzuladen.

Landeshauptmann:

Ich bitte zur Kenntnis zu nehmen, daß der Finanzausschuß heute Nachmittag 5 Uhr eine Sitzung hält.

Abgeordneter Ritter v. Gariboldi:

Als Obmann des Verwaltungsausschusses erfuhe ich die Mitglieder dieses Ausschusses, sich nach Schluß der öffentlichen Sitzung zu einer Sitzung versammeln zu wollen.

Landeshauptmann:

Ich erkläre die Sitzung für geschlossen.

Seja se konča ob 50. minuti čez 10. uro. — Schluss der Sitzung 10 Uhr 50 Minuten.